

STELLINA_{ST80}

Manual de instrucciones v1.1 ES 2019-03



Se prohíbe expresamente la reproducción parcial o total del contenido de este documento en cualquier forma con fines distintos al uso individual. Sujeto a modificaciones y errores. Todo el texto, las imágenes y etiquetas son propiedad de nimax GmbH y de Vaonis.

Índice de contenido

I.	Contenido del embalaje.....	2
II.	Presentación del producto.....	2
III.	Advertencias.....	2
IV.	Instalación.....	4
	Posicionamiento del trípode.....	4
	Instalación de Stellina.....	4
	Instalación de la alimentación de tensión.....	4
	Alimentación de tensión AC de la red.....	4
	Batería externa.....	5
V.	Manejo.....	5
	Cómo empezar.....	5
	Conectar con Stellina.....	6
	Control desde la app móvil.....	6
	Apagado de Stellina.....	6
VI.	Cuidados y mantenimiento.....	6
VII.	Transporte y almacenamiento.....	6
VIII.	Características técnicas.....	7
IX.	Garantía.....	7
X.	Cumplimiento legal.....	8
	Declaración de conformidad UE.....	8
	Declaración FCC.....	8
XI.	Eliminación y reciclaje.....	9

I. Contenido del embalaje

El embalaje original contiene los siguientes elementos:

- 1 telescopio Stellina
- 1 trípode
- 3 accesorios de trípode (1 juego de patas de goma ovoides, 1 juego de patas con clavos, herramientas de sujeción)

Le recomendamos que conserve el embalaje original del telescopio para guardar en él su telescopio cuando no lo utilice.

II. Presentación del producto

Stellina es un telescopio de nueva generación: compacto, intuitivo, inteligente y conectado. Gracias a sus múltiples prestaciones le permitirá descubrir las maravillas del cielo nocturno y compartirlas con su familia y amigos.

Por sus dimensiones compactas y su peso optimizado, el telescopio es fácil de llevar en una mochila o bolso de mano. Su excepcional facilidad de uso ofrece al usuario una experiencia visual inolvidable sean cuales sean las condiciones.

Una vez instalado sobre su trípode nivelado, Stellina se despliega y se geolocaliza automáticamente. Puede alimentarse con una batería externa o con un adaptador de corriente externo (no incluido).

En cuanto haya establecido contacto con el telescopio podrá navegar por la aplicación móvil en su smartphone o tableta y escoger un objeto del catálogo. Stellina se maneja por control remoto a través de nuestra Stellinapp y en pocos minutos el telescopio está listo para fotografiar el objeto del cielo profundo que haya elegido.

Gracias a su ordenador integrado, Stellina va más allá de los límites de la inteligencia incorporada, ya que gestiona automáticamente la alineación de estrellas, el apunte y seguimiento de astros, el procesamiento de imágenes y las actualizaciones de la aplicación. El telescopio también se sirve de la tecnología de apilamiento en vivo para proporcionar imágenes de calidad óptima.

Con una conexión a Internet en su dispositivo móvil podrá compartir de inmediato sus fotos en las redes sociales e interactuar con la comunidad de usuarios de Stellina en todo el mundo a fin de mejorar sus habilidades.

III. Advertencias

Antes de su uso, lea atentamente estas instrucciones de manejo y observe todas las advertencias y precauciones.

Mantenga la documentación en un lugar de fácil acceso y asegúrese de que la lean todos los usuarios. Si le entrega o presta el dispositivo a otra persona, asegúrese de que también le entregue el manual de instrucciones.

El contenido de este documento está sujeto a cambios. Para consultar las instrucciones más recientes para el uso de este producto, vea el manual disponible online en <https://vaonis.com/documents>.

Si tiene alguna pregunta sobre su producto, diríjase a nuestro sitio web <https://vaonis.com> o envíenos un correo electrónico a support@vaonis.com.

- Stellina NUNCA se deberá APUNTAR hacia el Sol sin colocar sobre la lente un filtro apropiado.
- Si utiliza un adaptador de corriente externa, será usted responsable de su uso correcto. Por tanto, deberá respetar todas las recomendaciones de uso del fabricante del adaptador. Vaonis no responderá de ningún daño causado por la alimentación de corriente alterna de la red.
- Las baterías externas utilizadas para alimentar el Stellina deberán cumplir con las normativas españolas y europeas. Vaonis no responderá de ningún daño causado por una fuente de alimentación externa que no cumpla con las especificaciones que figuran en el apartado VIII. Características técnicas.
- Este instrumento está compuesto por elementos electrónicos, mecánicos y ópticos frágiles. Mantenga el instrumento lo más protegido posible contra golpes y vibraciones para alargar la vida útil de su Stellina.
- No abra el dispositivo. No intente desmontar, modificar o reparar la unidad, ya que ello anularía la garantía. Póngase en contacto con el servicio técnico a través del correo electrónico support@vaonis.com.
- Use únicamente los accesorios suministrados por Vaonis y observe las condiciones de uso recomendadas por Vaonis.
- Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un tiempo prolongado.
- Use el producto solo a temperaturas entre 0°C y 40°C.
- Almacene el producto en un lugar limpio y seco.
- No sumerja el producto en agua.
- Stellina no es un juguete.
- El producto no está destinado para el uso por niños menores de 14 años.
- El dispositivo podrá ser usado por niños de 14 años o adultos y por personas con una discapacidad física, sensorial o intelectual o falta de experiencia o conocimiento, con supervisión, o si se les ha instruido sobre el uso seguro del dispositivo y han comprendido los riesgos que implica su uso.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento por el usuario no deberá ser realizado por niños sin supervisión.
- No utilice disolventes químicos (p. ej. alcohol, disolvente, diluyente) u otros líquidos de limpieza inflamables para limpiar el producto.

IV. Instalación

Posicionamiento del trípode

1. Busque un suelo lo más plano y duro posible. Evite terrenos pedregosos o sueltos a fin de asegurar la máxima estabilidad.
2. Despliegue las patas del trípode y bloquéelas en la posición deseada mediante el sistema de ajuste integrado.
3. Nivele el trípode con la ayuda del nivel de burbuja y las patas ajustables. Para ello, desatornille los pomos de goma, extraiga o inserte una pata cada vez y apriete cada pomo para fijar la pata en posición.
4. Para comprobar que el trípode es estable, aplique presión vertical a la parte superior del trípode. Si no se mueve, puede proceder con el siguiente paso. De lo contrario, desplace el trípode e inténtelo de nuevo sobre un suelo más estable.
5. Una vez en un lugar seguro, compruebe que la palanca de bloqueo en la placa de montaje está floja para facilitar el ensamblaje.

Instalación de Stellina

1. Levante el Stellina por sus lados negros, con la base de soporte del telescopio orientada hacia abajo.
2. Compruebe que la placa de montaje está firmemente sujeta a la base de Stellina.
3. Sostenga el telescopio en posición vertical y colóquelo sobre el trípode asegurando que la montura del Stellina esté centrada respecto al cabezal del trípode. Oirá un clic, que significa que el pin de seguridad ha engranado y el Stellina se ha acoplado correctamente.
4. Para que el instrumento se mantenga estable, deberá apretar la palanca de bloqueo en la placa de montaje. Si queda algo de holgura, apriete la palanca de nuevo usando las muescas en el pomo de la palanca.

Instalación de la alimentación de tensión

Stellina requiere una fuente de alimentación que suministre al menos 5,1 +/- 0,1V y al menos 2,4A en un conector USB Tipo-C.

Para ello existen dos soluciones: - un adaptador de corriente externo
- una batería externa

Adaptador de red de CA externo (no incluido):

1. Enchufe el adaptador de alimentación externo en la toma de CA y el conector USB Tipo-C en el puerto USB específico detrás de la tapa del compartimento de batería en el lado de Stellina.
2. Una vez todo esté conectado, un indicador rojo se encenderá durante 5 segundos para confirmar que la alimentación está conectada y funciona.
3. A continuación, cierre la tapa del compartimento y pase el cable a través del orificio dispuesto a este efecto a fin de asegurar la protección de los conectores.



Si Stellina se alimenta mediante adaptador de alimentación externo, la toma de AC deberá estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso.



Proporcione la longitud de cable suficiente para permitir una rotación de 360° de Stellina. Un cable demasiado tenso podría dañar los conectores y/o la motorización del instrumento.



Asegúrese de que el cable de alimentación no sea atrapado por elementos externos.



Para una mayor seguridad de la conexión eléctrica, asegúrese de que el adaptador de alimentación externo no entre en contacto con líquidos u otros elementos conductivos.

Batería externa (no incluida):

Caso 1: La batería externa cabe en el compartimento de batería.

1. Conecte el cable a la toma USB de su batería externa y después al puerto Tipo-C que hay dispuesto para ello. Un indicador rojo se encenderá durante 5 segundos para confirmar que la alimentación está conectada y funciona.
2. Una vez esté conectada la batería, cierre la tapa para mantenerla firmemente en su sitio.

Caso 2: La batería externa no cabe en el compartimento de batería.

1. Conecte el cable a la toma USB de su paquete de baterías externo ubicado cerca del Stellina y después al puerto Tipo-C que hay dispuesto para ello. Un indicador rojo se encenderá durante 5 segundos para confirmar que la alimentación está conectada y funciona.
2. Una vez conectada la batería, cierre la tapa del compartimento y pase el cable a través del orificio dispuesto a este efecto a fin de asegurar la protección de los conectores.



Si Stellina se alimenta con una batería externa, esta deberá cumplir con la norma IEC 62133.



Proporcione la longitud de cable suficiente para permitir una rotación de 360° de Stellina. Un cable demasiado tenso podría dañar los conectores y/o la motorización del instrumento.



Asegúrese de que el cable de alimentación no sea atrapado por elementos externos.



Para una mayor seguridad de la conexión eléctrica, asegúrese de que la batería externa no entre en contacto con líquidos u otros elementos conductivos.

V. Manejo

Cómo comenzar

Para encender el instrumento, pulse durante 1 segundo el botón On/Off ubicado en el lateral del instrumento. El botón se iluminará en azul.

Nota: Si el botón no se ilumina, compruebe la conexión de la alimentación.

Para hacerlo, desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación.

⇒ Si se ilumina una luz roja durante 5 segundos, intente encender el instrumento de nuevo.

⇒ Si no ocurre nada significa que falla el suministro de corriente.

Conexión con Stellina

Una vez encendido, Stellina crea su propia red wifi.

Para establecer contacto, descargue primero la app «Stellinapp» desde la App Store o Google Play.

Vaya a www.vaonis.com para encontrar la lista de dispositivos compatibles.

Active su conexión wifi y después conecte con «MyStellina-XXXXX».

Control desde la app móvil

Inicie la app móvil y déjese guiar por el tutorial.

- Los 5 principales pasos son:
- Inicialización
 - Selección de una estrella
 - Apunte al objeto y ajuste fino
 - Observación de la estrella
 - Copia de seguridad de la imagen y compartir

Apagado de Stellina

Para apagar el instrumento, pulse durante 2 segundos el botón On/Off ubicado en el lateral del instrumento. El botón se iluminará en rojo hasta que Stellina esté desconectado.

VI. Cuidado y mantenimiento

Stellina es un instrumento óptico, por lo que es frágil y requiere una precaución máxima cuando se usa. La lente frontal no debe entrar en contacto con dedos, tejidos, paños limpiacristales, líquidos, etc. Solo se deberán utilizar toallitas ópticas específicas, disponibles en <https://vaonis.com/telescopes/accessories>.

La carcasa de plástico se puede limpiar con un paño suave y humedecido ligeramente en agua jabonosa.

No abra el dispositivo bajo ninguna circunstancia. No intente desmontar, modificar o reparar el dispositivo, de lo contrario se puede extinguir la garantía y el instrumento podría funcionar incorrectamente. En caso de problemas, envíe un correo electrónico a support@vaonis.com o support@astroshop.es.

VII. Transporte y almacenamiento

Durante el transporte de Stellina se deberán limitar al máximo los golpes y vibraciones.

No transporte el Stellina si no es en un bolso o maletín apropiados.

Es conveniente almacenar el telescopio en un lugar limpio y seco. Si el instrumento presenta humedad, se recomienda dejarlo secar antes de guardarlo en su caja a fin de evitar la proliferación de moho.

VIII. Características técnicas

Aspectos generales	
Peso	11,2 kg (24,7 lbs)
Dimensiones (Al x An x F)	48,5 x 38,5 x 12,6 cm
Temperatura de servicio	0°C a 40°C
Tensión de alimentación	USB Tipo-C / 5,1 V +/- 0,1 V mínimo y 2,4 A mínimo
Vida útil de la batería	Aprox. 10 horas de uso con una batería externa de 20 000 mAh
Procesamiento de imagen	Integrado y adaptado al objetivo
Alineación de la Polar	Automatizada
Accesorios incluidos	Trípode con accesorios
Control	Smartphone / Tableta a través de app móvil
Conexión del dispositivo	WiFi 2,4GHz Banda de frecuencia: 2400 – 2483,5 MHz Modulación: 802.11 b/g/n Potencia máxima emitida: 6 dBm (EIRP) Software: brcmfmac, versión 7.45.41.46
Aplicación móvil	Stellinapp compatible con iOS y Android
Dispositivos externos	1 USB Tipo-C (alimentación), 2 USB Tipo-A para el almacenamiento en accesorios externos a través de USB (no incluidos)
Observación de estrellas	Objetos del cielo profundo (galaxias, nebulosas, cúmulos estelares), la Luna, el Sol (con un filtro adaptado), cometas, asteroides
Garantía	2 años
Óptica	
Objetivo	Refractor de doblete ED
Apertura	80mm (3,15 in)
Distancia focal	400 mm (15,75 in)
Relación focal	F 5
Enfoque	Autofocus integrado
Sensor de imagen	Sony CMOS 1/1.8"
Resolución	3096 x 2080 píxeles (6,4 megapíxeles)
Formatos de archivo	JPEG; FITS (imágenes RAW de 16 bit)
Campo visual	1° x 0,7°
Ampliación	Equivalente a 50x y hasta 100x en función de la pantalla de dispositivo conectada
Filtros	Filtro de contaminación lumínica
Montura	
Tipo	altacimutal
Apunte a objetos	Automatizado, con tecnología de detección de campo estelar
Desrotación de campo	Integrada y controlada por el ordenador de a bordo
Control de condensación	Sistema de control de condensación integrado

IX. Garantía

Vaonis garantiza que en el diseño y la fabricación de este material se han aplicado las debidas precauciones.

Vaonis garantiza que el telescopio estará libre de defectos de material y de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de entrega del equipo.

Vaonis reparará o sustituirá este producto o una parte del mismo cuando, tras un diagnóstico por parte del servicio de asistencia técnica de Vaonis, se haya determinado que el producto está defectuoso debido a una deficiencia de material o de fabricación. En ese caso, el producto será devuelto a Vaonis junto con la prueba de compra según las condiciones acordadas con Vaonis en relación con los gastos de transporte y seguro.

Las condiciones de esta garantía se limitan a la reparación o sustitución del equipo. Vaonis no asumirá ninguna responsabilidad por el robo o la pérdida, los daños, los gastos consecuentes o incidentales que resulten directa o indirectamente del uso del equipo.

Esta garantía será nula y sin efecto cuando el diseño o la función de un producto cubierto por esta garantía se haya modificado, o cuando el producto haya estado sujeto a un mal uso, a una manipulación indebida o a una reparación no autorizada.

Vaonis no será responsable de los daños causados por un uso indebido del dispositivo.

La garantía no cubre los daños debidos a un uso inadecuado, al incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento o a la manipulación por parte de personas no autorizadas.

Esta garantía no cubre la avería o el deterioro del producto debido al uso normal del mismo.

Si surge algún problema de garantía, o si necesita ayuda para usar su telescopio, contacte con el servicio técnico: support@vaonis.com.

Nota: Esta garantía es válida para los clientes europeos que hayan comprado este producto en un distribuidor autorizado de Vaonis en Europa. La garantía fuera de Europa solo es válida para los clientes que hayan comprado el producto a un distribuidor internacional de Vaonis o a un distribuidor autorizado en el país en cuestión. Rogamos contacte con estos para cualquier reparación en garantía.

X. Cumplimiento legal

Declaración de conformidad UE

Vaonis S.A.S declara que el equipo de radio tipo Stellina cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://vaonis.com/documents>



Declaración de la Federal Communications Commission (FCC)

Contiene FCC ID: ABCB-RPI32

Este dispositivo cumple con FCC 47 CFR, parte 15



Este equipo ha sido probado, y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo de radio de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están concebidos para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en un ámbito residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en un espacio concreto.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

El equipo se debe instalar y usar con una distancia mínima de 20 cm entre la fuente de radiación y su cuerpo.

X. Eliminación y reciclaje



Este símbolo colocado en el producto, en su embalaje, en sus instrucciones o en otros documentos o accesorios del producto significa que el producto pertenece a la familia de los equipos eléctricos y electrónicos. Indica que en toda la Unión Europea, este producto no debe ser desechado con los productos domésticos al final de su vida útil.

Para evitar el posible daño al medio ambiente y a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recicle el producto de forma responsable a fin de promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

La normativa europea exige que se realice su recogida selectiva:

- en puntos de distribución en caso de compra de un producto equivalente,
- en puntos de recogida locales (recogida de basura, recogida selectiva, etc.)

De esta manera participará en la reutilización y recuperación de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).